

Climatiseur Mural

Manuel du propriétaire

Modèle: AT12KCH16S

Merci d'avoir choisi les climatiseurs Air Tempo. Pour une utilisation adéquate, veuillez SVP lire le manuel du propriétaire attentivement. et le consulter au besoin.

◆ TABLE DES MATIèRES

Mode d'emploi et entretien

Installation et service

Ce symbole représente ce qui est à éviter

Ce symbole représente ce qui est à suivre avec précaution

Merci d'avoir choisi les climatiseurs Air Tempo. Pour une utilisation adéquate, veuillez SVP lire le manuel du propriétaire attentivement et le consulter au besoin.

Les produits dans ce manuel peuvent être différents des vōtres. Pour une représentation exacte de votre modèle, veuillez SVP consulter le manuel associé à votre modèle.

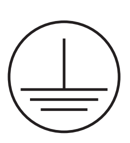
Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (incluant enfants) à capacités physiques, sensitives, ou mentales réduites ou par le manque d'expérience ou savoir-faire, sauf s'ils ont étés instruits ou supervisés par une personne responsable de leur sécurité.Les enfants devraient être supervisés afin d'assure qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Ne pas disposer de ce produit dans les déchets municipaux.

Notices d'opération et mises en garde

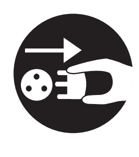
★ Terre: Le sol doit être connectê



Si ce n'est pas le cas,veuillez SVP vous demander à un personnel qualifié pour l'installation. De plus, ne connectez pas les fils aux conduits de gaz, d'eau, ou de drainage ou à quelconque endroit inexact.

★ Assurez-vous de débrancher le courant si vous n'utilisez pas l'apprareil pour une longue durée.





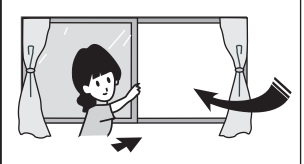
Sinon,l'accumulation de poussière pourrait causer un feu ou un choc électrique.

★ Sélectionnez la bonne température.



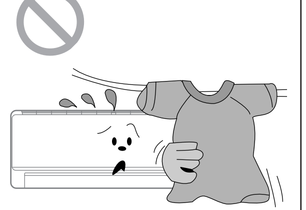
Cela peut prévenir le gaspillage d'électricité.

★ Ne pas laisser les fenêtres et portes ouvertes longtemps lorsque le climatiseur est en fonction.

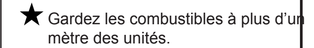


Cela peut diminuer la capacité du climatiseur.

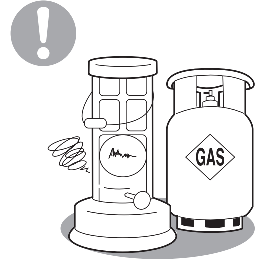
★ Ne pas bloquer l'entrée ni la sortie d'air de l'unité intérieure et extérieure.



Cela peut diminuer la capacité ou causer un mauvais fonctionnement du climatiseur.

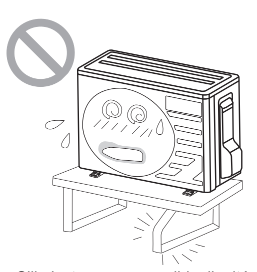


★ Gardez les combustibles à plus d'un mètre des unités.



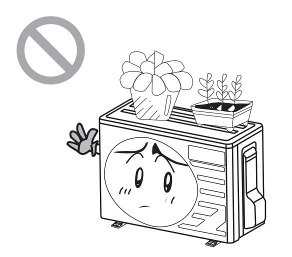
Cela pourrait causer un feu ou une explosion.

★ Veuillez vous assurer que le support soit assez solide.



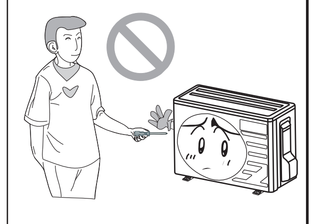
S'il n'est pas assez solide, l'unité pourrait tomber et s'endommager.

★ Ne pas marcher sur l'unité extérieure et ne pas déposer de ochoses dessus.



Tomber de la machine pourrait causer des blessures.

★ Ne pas tenter de réparer le climatiseur par vous-même.



Une mauvaise réparation pourrait causer un choc électrique. Contactez le centre de service au besoin.

Notices d'opération et mises en garde

★ Si le fil de courant est endommagé, il doit être remplacé par le manufacturier, agent de service, ou une personne qualifié afin d'éviter tout danger.

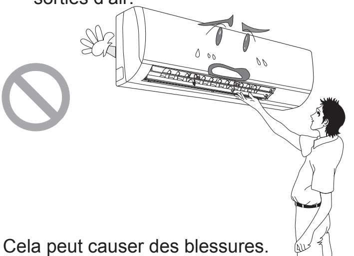


★ La direction du courant d'air peut être ajustée comme désirée. Lorsque la machine est en marche ,ajustez la direction verticale du courant d'air en ajustant les leviers ascendants et descendants. Vous pouvez également ajuster la direction horizon-tale du courant d'air en ajustant les leviers de droite et gauche.

Leviers de direction horizon -tale

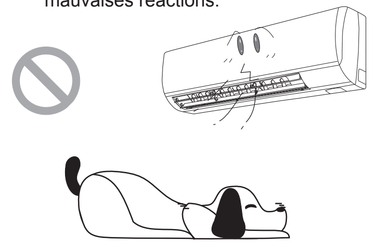
Leviers de direction verticale

★ Ne pas insérer vos mains dans les entrées ou sorties d'air.

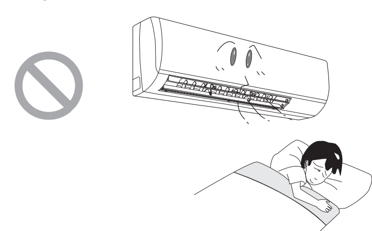


Cela peut causer des blessures.

★ Ne pas souffler d'air directement sur les animaux ou plantes. Cela pourrait ca pourrait causer des mauvaises réactions.

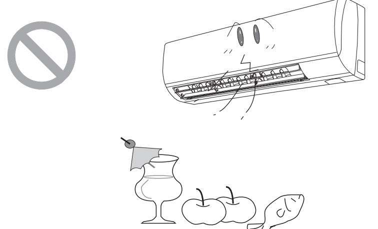


★ Ne pas rester sous l'air froid pour des longues périodes.



Cela pourrait causer des problèmes de santé.

★ Ne pas utiliser le climatiseur pour d'autres, usages, tels que le séchage des vêtements, la . conservation d'aliments, etc.



★ Éclabousser ou appliquer de l'eau sur le climatiseur pourrait causer un choc électriquen. ou un mauvais fonctionnement de l'unité.



★ Ne pas placer d'appareil de chauffage près du climatiseur.



Cela pourrait causer une toxicose, un feu,etc.

◆ Notices d’utilisation

Principe d’utilisation et fonction spéciale de refroidissement

Principe:

Le climatiseur absorbe la chaleur de la pièce et la décharge à l’extérieur afin de diminuer la température intérieure. La capacité de refroidissement du climatiseur augmente ou diminue selon la température extérieure.

Fonction anti-gel:

Si l’unité est sur le mode COOL durant des périodes froides, du givre se formera sur l’échangeur d’air. Lorsque la température de l’échangeur d’air intérieur diminuera à moins de 0°C, le micro-ordinateur de l’unité intérieure arrêtera le compresseur et le protégera.

Principe de fonctionnement et fonctions spéciale de réchauffement

Principe:

* Le climatiseur absorbe l’air extérieur, le réchauffe, et le décharge à l’intérieur, afin de réchauffer la température de la pièce. La capacité de réchauffement de la pompe à chaleur augmente lorsque la température extérieure diminue.
* Si la température extérieure est très basse, veuillez SVP utiliser d’autres appareils de chauffage.

Dégivrage:

* Lorsque la température extérieure est basse mais l’air est humide,du givre se formera su l’unité extérieure si elle est en marche depuis longtemps, ce qui peut affecter la capacité de réchauffement de la pompe à chaleur. La fonction de dégivrage se mettra en marche et le courant d’air chaud arrêtera durant 8 à 10 minutes.
* Durant le dégivrage, le moteur des fans des unités intérieures et extérieures s’arrêtera.
* Durant le dégivrage, l’indicateur intérieur clignote et l’unité extérieure évacue de la vapeur. Ceci est causé par le dégivrage et n’est pas un mauvais fonctionnement.
* Lorsque le dégivrage sera terminé, la pompe à chaleur se remettra en marche automatiquement.

Fonction vent anti-froid:

Durant le mode « Heat », si l’échangeur d’air n’atteint pas une certaine température,le ventilateur ne réagira pas afin d’empêcher la circulation de vent froid (peut prendre 2 minutes). Ceci est possible durant ces trois étapes:

1. Le chauffage démarre. 2. L’auto dégivrage termine. 3. Chauffage à température très bassee.

Vent doux

Dans les situations suivantes, l’unité intérieure pourrait souffler un vent doux et le levier guide pourrait pivoter à une certaine position

1. Durant le mode « Heat », l’unité est en marche, mais le compresseur n’arrive pas à la con-dition de départ.
2. Durant le mode « Heat », la température atteint la bonne température et le compresseur s’éteint pour environ une minute.



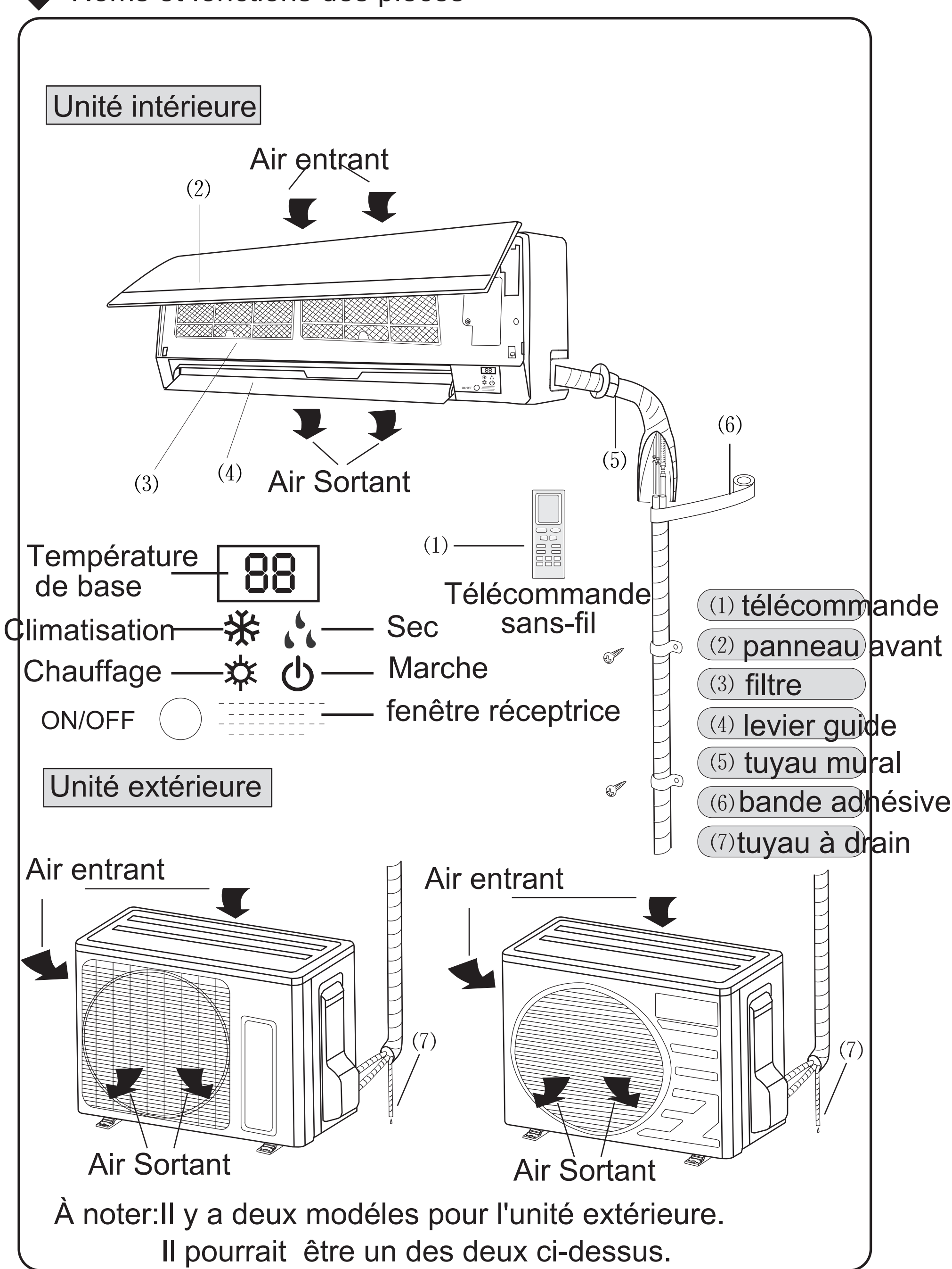
Notices d’utilisation

※ Variations de température

	Côté intérieur DB/WB (°C)	Côté extérieur DB/WB (°C)
Climatisation maximum	32/23	48/-
Climatisation maximum	21/15	10/-
Chauffage maximum	27/—	24/18
Chauffage maximum	20/—	-15/-6

La variation de température d’opération (température extérieure) pour l’unité de climatisation est 10°C -- 48°C; pour les unités de climatisation et de chauffage elle est de -15°C -- 48°C.

Noms et fonctions des pièces



À noter:Il y a deux modéles pour l'unité extérieure.
Il pourrait être un des deux ci-dessus.

Mode d'emploi de la télécommande

Noms et fonctions des boutons de la télécommande

À noter: Assurez vous qu'il n'y a pas d'obstructions entre la vitre réceptrice et la télécommande; Ne laissez pas d'eau couler sur la télécommande et évitez de la placer directement sous les rayons de soleil





Remote control

ON/OFF

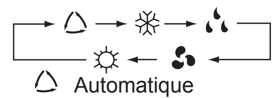
ON/OFF button

- Press this button, the unit will be started or stopped, which can clear the timer or sleeping function of last time.

MODE

Mode button

- Press this button, the running mode will change as below.



Automatique

Climatisation

Sec

Fan

Chauffage(Notez:Il n'y a pas de chauffage pas les unités de climatiosation seulement

(+/−)

TEMP. (+/−) button

- Quand vous appuyez sur le bouton +, la température de base augmente d'1°C. Quand ous appuyez sur le bouton -, la température de base diminue d'1°C. La température change rapidement si vous appuyez sur le bouton continuellement et la température de base varie entre 16 - 30°C. (61 - 86°F)

FAN speed button

- Appuyez sur ce bouton et la vitesse de la fan change comme illustré ci-dessous

Auto → ◢ → ◢◢ → ◢◢◢

◢ Vitesse faible ◢◢ Vitesse moyenne

◢◢◢ Vitesse élevée

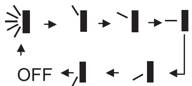
À noter : Durant le mode DRY, la vitesse de la fan n'est pas ajustable; la vitesse faible est obligatoire, mais la télécommande indiquera ce signal

Bouton de Swing

- Le mode simple de swing est le mode de default de la télécommande. Durant ce mode, appuyer sur ce bouton pourrait activer ou éteindre la fonction de swing vers le haut ou vers le bas.
- Quand l'unité est éteinte, appuyez synchroniquement sur le bouton + et sur les boutons de swing vers le haut ou le bas et cela pourrait changer le mode de swing simple et le

Chgnote 2 Secondes

- Durant le mode de swing stationnaire, appuyez sur ce bouton afin que les angles soient comme illustrés ci-dessous :



- Si vous éteignez l'unité, les leviers s'arrêteront , immédiatement à la position désirée.

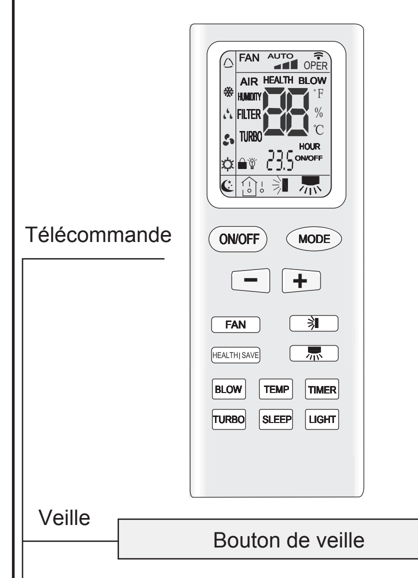


Mode d'emploi de la télécommande

Noms et fonctions des boutons de la télécommande

À noter: Cette télécommande est universelle et peut être utilisée pour plusieurs unités. Certains boutons qui ne peuvent être utilisés sur cette unité ne seront pas décrits.

Télécommande



Veille

Bouton de veille

- En appuyant sur ce bouton le mode de veille peut être activé. Après l'activation, la fonction de veille est à OFF par défaut. Lorsque l'unité est éteinte , le fonction de veille est cancellé. Lorsque la fonction de veille est activée, le symbole Sleep apparaîtra. Sous le mode Ventilation et Automatique, cette fonction n'est pas disponible. Durant le mode de veille, la température de base est activée automatiquement.

BLOW

BLOW

- Activez Blow on (les caractères de Blow apparaîtront) ou off (les caractères de Blow disparaîtront) en appuyant sur ce bouton sous les modes Cool ou Dry. Lorsque l'unité sera alimentée, le mode Blow sera off par défaut. Cette fonction ne peut être activée sous les modes auto,fan, ou heat et les caractères blow n'apparaîtront pas.

LIGHT

Bouton LIGHT

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner Light on ou off dans la vitre réceptrice. Quand la lumière sera activée, le symbole apparaîtra et la lumière indicatrice s'allumera dans la vitre. Quand le bouton Light off sera sélectionné, le symbole disparaîtra et la lumière sous les modes auto,fan, ou heat et les caractères blow n'apparaîtront pas.

TEMP

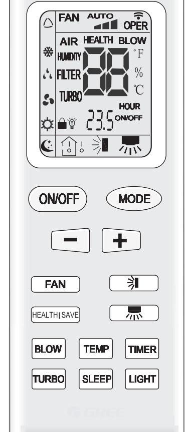
Bouton TEMP

- Appuyez sur ce bouton afin de sélectionner la température intérieure de base ou la température ambiante extérieure. Quand la télécommande s'active, si le statut de la température change d'un autre statut à ⌂ la température ambiante apparaîtra. En 5 secondes, la télécommande reçoit un autre signal qui indiquera la température de base.

◆ Mode d'emploi de la télécommande

Noms et fonctions des boutons de la télécommande

À noter: Cette télécommande est universelle et peut être utilisée pour plusieurs unités. Certains boutons qui ne peuvent être utilisés sur cette unité ne seront pas décrits.



Télécommande

Santé / Sauvegarde

Bouton Santé / Sauvegarde

- Fonction Santé: Il n'y a pas de fonction pour cette unite. Si vous appuyez sur de bouton, l'unité entière cliquera, mais restera la même.
- Fonction sauvegarde d'énergie : Durant le mode COOL, appuyez sur le bouton droit et la télécommande indiquera SE L'unité entière embarquera dans le mode de sauvegarde d'électricité. Repesez sur ce bouton et l'unité entière quittera ce mode. L'autre bouton n'est pas disponible. Sous le mode de Sauvegarde d'énergie, la température et la vitesse de,la fan ne sont pas ajustables.

Turbo

Bouton Turbo

- Activez le turbo on ou off (les caractères de turbo apparaîtront ou disparaîtront) en appuyant sur ce bouton sous le mode COOL ou HEAT. Lorsque l'unité sera alimentée, le mode turbo sera off par défaut. Cette fonction ne peut être activée sous les modes auto, déshumidification, ou mode fan et les caractères turbo n'apparaîtront pas.

minuterie

Bouton de minuterie

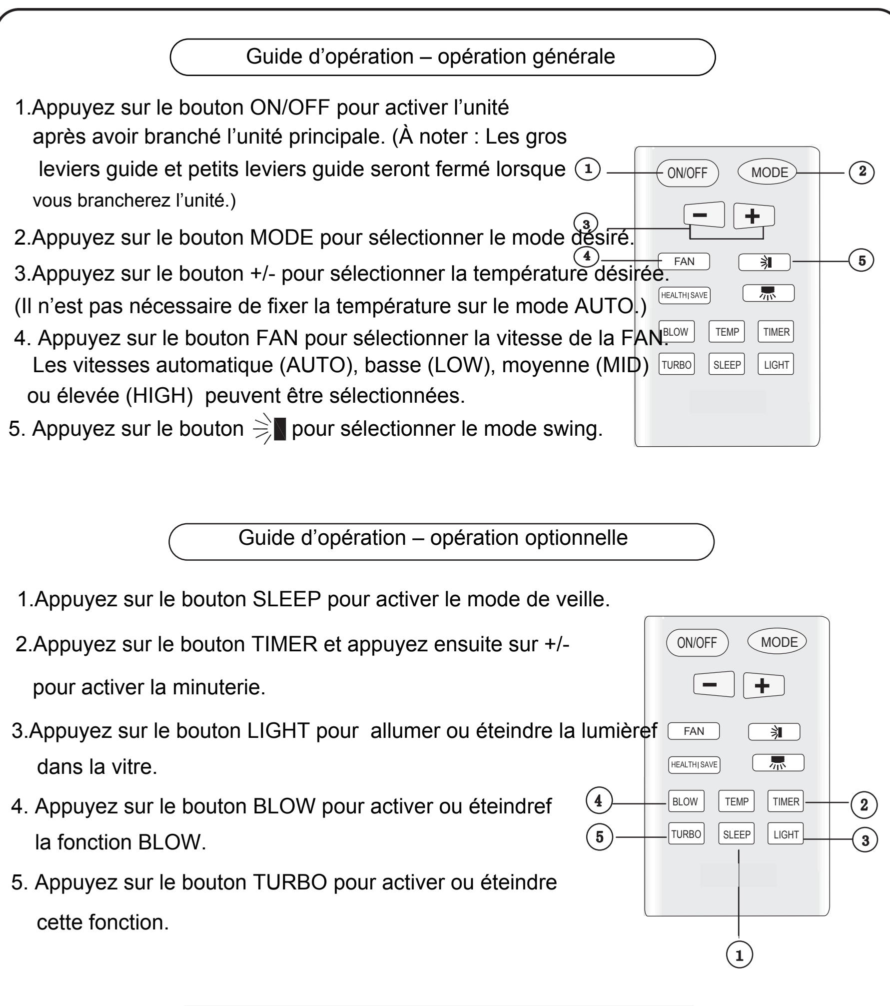
- Quand l'unité est éteinte, appuyez sur ce bouton pour éteindre la minuterie. Appuyez sur ce bouton un fois, et les mots « Hour on/off » apparaîtront. Appuyez sur

  (appuyez sur le bouton +/- continuellement pour augmenter le temps rapidement). Le temps varie de 30 minutes à 24 heures; appuyez sur ce bouton à nouveau pour fixer le temps. La télécommande enverra le signal immédiatement et les mots « Hour on/off » arrêteront de clignoter. Si plus de 5 secs s'écoulent avant que vous appuyez sur le bouton de minuterie, le mode minuterie s'éteindra. Si le temps a été fixé, appuyez sur ce bouton à nouveau pour sortir du mode minuterie.

Boutons pour leviers de droite à gauche

- Il n'y a pas de fonction pour cette unité. Si vous appuyez sur de bouton, l'unité entière cliquera, mais restera la même.

Opération de la télécommande



Guide d'opération – opération générale

1.Appuyez sur le bouton ON/OFF pour activer l'unité après avoir branché l'unité principale. (À noter : Les gros leviers guide et petits leviers guide seront fermé lorsque vous brancherez l'unité.)

2.Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode désiré.

3.Appuyez sur le bouton +/- pour sélectionner la température désirée.
(Il n'est pas nécessaire de fixer la température sur le mode AUTO.)

4. Appuyez sur le bouton FAN pour sélectionner la vitesse de la FAN. Les vitesses automatique (AUTO), basse (LOW), moyenne (MID) ou élevée (HIGH) peuvent être sélectionnées.

5. Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode swing.

Guide d'opération – opération optionnelle

1.Appuyez sur le bouton SLEEP pour activer le mode de veille.

2.Appuyez sur le bouton TIMER et appuyez ensuite sur +/- pour activer la minuterie.

3.Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer ou éteindre la lumièref dans la vitre.

4. Appuyez sur le bouton BLOW pour activer ou éteindref la fonction BLOW.

5. Appuyez sur le bouton TURBO pour activer ou éteindre cette fonction.

Introduction des fonctions spéciales

★ À propos de la fonction BLOW

Cette fonction indique que l'humidité sur l'évaporateur de l'unité intérieure sera soufflé lorsque l'unité s'arrêtera afin d'éviter de la moisissure.

1. Si la fonction BLOW est ON : Après avoir éteint l'unité en appuyant sur le bouton ON/OFF, le ventilateur de l'unité intérieure continuera de fonctionner à vitesse basse pour environ 10 minutes. À ce moment, appuyez sur le bouton BLOW pour arrêter le ventilateur intérieur directement.
2. Si la fonction BLOW est OFF : Après avoir appuyez sur le bouton ON/OFF, l'unité entière sera éteinte.

◆ Mode d’emploi de la télécommande

★ ê propos du mode automatique

Quand le mode automatique (AUTO RUN) est sélectionné, la température de base ne sera pas affichée sur l’écran LCD, et la température de l’unité sera équivalente à la température ambiante afin de laisser l’unité choisir le mode approprié pour une température confortable.

★ ê propos de la fonction turbo

Si vous sélectionnez cette fonction, la fan de l’unité fonctionnera à vitesse élevée pour refroidir ou réchauffer pour que la température ambiante atteigne le plus vite possible la .

★ ê propos du verrouillage

Appuyez sur les boutons + et – simultanément pour verrouiller ou déverrouiller la télécommande. Si la télécommande est verrouillée, l’icône 🔒 sera affiché. Si tel est le cas, appuyez sur n’importe quel bouton et l’icône clignotera 3 fois. Si la télécommande est déverrouillée, l’icône disparaîtra.

★ ê propos du changement de Fahrenheit ¨ Celcius

Lorsque que l’unité est à OFF, appuyez sur MODE et – simultanément pour changer de °F à °C.

Changement des batteries et notifications

1. Appuyez gentiment sur [OPEN] dans la direction de la flèche, afin de retirer la couverture de la télécommande. (Tel qu’illustré dans la photo)
2. Retirez les batteries utilisées. (Tel qu’illustré dans la photo)
3. Insérez deux nouvelles batteries AAA et portez attention aux polarités. (Tel qu’illustré dans la photo)
4. Rattachez la couverture de la télécommande. (Tel qu’illustré dans la photo)

Fig.1

★ ê noter:

- Lorsque vous changez les batteries, n’utilisez pas les vieilles batteries afins d’éviter un mauvais fonctionnement de la télécommande.
- SI la télécommande n’est pas utilisée pour un long moment, veuillez retirer les batteries afin d’éviter que le liquide des batteries ne coule.
- La télécommande doit opérer dans une distance raisonnable.
- La télécommande devrait être placée à 1m de la télévision et du système de son
- Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez SVP retirer les batteries, et après 30 secs veuillez les réinsérer. Si la télécommande ne onctionne toujours pas normalement, veuillez changer les batteries.

Fig.2

Sketch map for changing batteries

Mode d'urgence

Contrôle de la lumière indicatrice d'affichage de l'unité intérieure

C'est un bouton de sélection fait pour les gens que ne sont pas habitué de dormir avez une lumière.

- Allumer la lumière indicatrice: Lorsque vous allumez la lumière, l'icônel apparaîtra sur la télécommande en appuyant sur le bouton LIGHT.

- Éteindre la lumière indicatrice f: Si vous éteignez la lumière, l'icône disparaîtra de l'écran de la télécommande en appuyant sur le bouton LIGHT.

Opération du mode d'urgence

Si la télécommande est perdue ou brisée, veuillez SVP sur le bouton manuel de l'unité. L'unité fonctionnera sur le mode automatique, mais la température et la vitesse de la fan ne peuvent être changées. (Tel qu'illustré dans l'image)

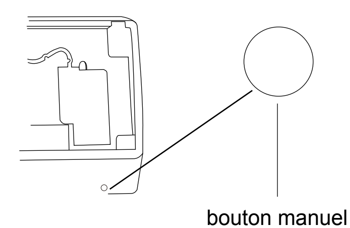


Fig.3

- Pour mettre en marche l'unité : Si l'unité est éteinte, appuyez sur ce bouton et le mode automatique s'activera immédiatement. Le micro-ordinateur s'ajustera à la température intérieure et sélectionnera, le mode approprié pour une température confortable.
- Pour éteindre l'unité : Si l'unité est en marche, appuyez sur le bouton et l'unité s'éteindra.

Nettoyage et entretien



- Éteignez l'unité et débranchez-la avant de la nettoyer afin d'éviter les chocs électriques.
- Ne jamais arroser l'unité car cela risque de causer un choc électrique. electric shock.
- Les liquides volatiles (gaz, diluants, etc.) peuvent endommager l'unité. (Assurez vous d'essuyer l'unité avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Nettoyer le panneau avant

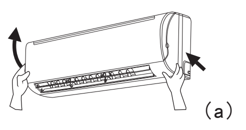
Lorsque vous nettoyez le panneau avant, veuillez tremper le chiffon dans de l'eau à ℃moins de 45°C, essorer le chiffon, et frotter.
À noter : Ne pas submerger le panneau dans l'eau puisqu'il contient des composantes du micro-ordinateur. circuit diagrams on the front panel.

Nettoyer le filtre à air (Recommander à tous les 3 mois)

À noter : S'il y a beaucoup de poussière sur l'unité, les filtres devraient être nettoyés plusieurs fois. Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas la fan afin d'éviter de vous blesser.

① Enlevez le filtre

Soulevez le panneau de surface e retirez le filtre vers le bas. Fig. 4 (a,b).


(a)

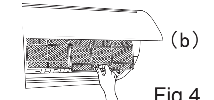
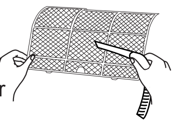

(b)

Fig.4

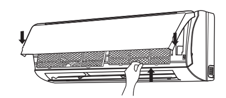
② Nettoyez le filtre

Afin de nettoyer le filtre, veuillez utiliser aspirer l'air à l'aide d'une balayeuse, ou le nettoyer dans de l'eau à moins de 45°C avec un détergent neutre, et le faire sécher à l'ombre.

À noter :N'utilisez jamais de l'eau à plus de 45°C pour nettoyer, au risque de déformer ou décolorer la pièce.Ne jamais le sécher près du feu,au risque de causer un feu.



③ Veuillez replacer le filtre en suivant le symbole de la flèche et refermez le panneau.



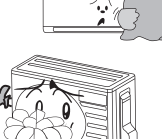
Nettoyage et entretien

À vérifier l'unité avant l'utilisation

① Veuillez vous assurer que rien n'obstrue les entrées et sorties d'air.

② Veuillez vous assurer que le câble soit bien connectét.

③ Vérifiez si les batteries de la télécommande fonctionnent.



④ Assurez vous que le support extérieur est en bon était.
Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le technicien.

À vérifier après l'utilisation

① Éteignez le courant central de l'unité.

② Nettoyez le filtre ainsi que l'extérieur des unités intérieures et extérieures.

③ Enlevez la poussière et obstructions sur l'unité extérieure.

④ Repeignez la rouille de l'unité extérieure afin d'éviter qu'elle se répande.

⑤ Couvrez l'unité extérieure afin d'éviter que la pluie et la poussière endommage l'unité.

Auto-dépannage



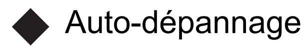
Attention

N'essayez pas de réparer l'unité par vous-même car cela pourrait causer un choc électrique ou un feu. Veuillez vérifier les items suivants avant de demander l'aide d'un technicien afin de sauver du temps et de l'argent.

Phénomène	Auto-dépannage
L'unité de fonctionne pas immédiatement après le démarrage.	● Si le climatiseur est arrêté, il ne fonctionnera pas pour environ 3 minutes afin de s'auto-protéger.
Il y a une odeur anormale après le démarrage. after operation is started.	● L'unité n'a pas d'odeur particulière. Si l'accumulation d'odeurs de l'air ambiante. ● Solution : Nettoyer le filtre. Si le problème persiste, veuillez contacter un technicien.
Vous entendez l'eau circuler lorsque l'unité est en marche.	● Lorsque l'unité est en marche, le compresseur peut s'arrêter ou l'unité entière peut arrêter et le son d'eau est dû à la circulation du réfrigérant et non à un mauvais fonctionnement.
Il y a de la buée émise par l'unité intérieure.	● Lorsque la température de la pièce est élevée et qu'il y a beaucoup d'humidité, l'unité tente de refroidir l'unité rapidement, ce qui peut causer de la buée. Après un certain temps, la température et l'humidité réduiront et la buée s'évaporera.
Vous entendez un grincement quand vous démarrez ou éteignez l'unité.	● Cela est causé par la déformation du plastique suite à des changements de températures.

◆ Auto-dépannage

Phénomène	Auto-dépannage
Lôunit® ne fonctionne pas. Breaking off	● Le courant a-t-il ®t® ®teint ● Est-ce que le fil de courant est d®branch® ● La prise de courant a-t-elle saut®e? ● Est-ce que le voltage est plus ou moins ®lev®? (Test® par le technicien) ● Est-ce que la minuterie est correctement utilis®e?
Lôunit® ne refroidit ou chauffe pas efficacement.	● Est-ce que la température de base est appropriée? ● Est-ce les entr®es et sorties dôair sont obstru®es? ● Est-ce que le filtre est sal? ● Est-ce que les fen°tres et portes sont ferm®es? ● Est-ce que la vitesse de la fan est faible ● Est-ce quôil y a des sources de chaleur dans la pi¯ce?
Lôunit® ne r®pond pas aux signaux de la t®l®commande.	● Lôunit® re- oit trop de fonctions ou signaux, ce qui emp°che la t®l®commande de fonctionner. Veuillez d®brancher lôunit® et la rebrancher. ● Est-ce que la t®l®commande est ¨ une distance raisonnable? Ou est-elle obstru®e? V®rifiez que les batteries sont charg®es. ● La t®l®commande est-elle endommag®e?
Si de lôeau coule de lôunit® int®rieure.	● Lôhumidit® de lôair est ®lev®e. ● La condensation de lôair fait d®bord®e lôunit®. ● Le tuyau ¨ drain est branlant.
Si de lôeau coule de lôunit® ext®rieure.	● Quand lôunit® est sur le mode COOL, lôeau se refroidit et le drain et tuyau ¨ drain Quand lôunit® fonctionne sous le mode ● Quand lôunit® fonctionne sous le mode ANTI-GEL, la glace d®cong¯le et lôeau coule. ● Quand lôunit® fonctionne sous le mode chauffage, lôeau qui sôest accumul®e sur lô®changeur dôair coule.
Lôunit® int®rieure fait du bruit.	● Le son de la fan ou du compresseur s'interchange. ● Lorsque la fonction anti-gel sôactive ou sôarr°te, le bruit peut °tre caus® par la circulation du r®frig®rant qui tente de changer de direction.



Auto-dépannage

Phénomène	Auto-dépannage
L’unité intérieure ne transmet pas d’air.	● Sous le mode chauffage, la température de l’échangeur d’air intérieur est très basse et l’unité arrête de transmettre de l’air afin d’empêcher l’air froid de circuler. (En 2 mins) ● Sous le mode chauffage, lorsque l’air contient peu ou beaucoup d’humidité, il y a beaucoup de givre qui se forme sur l’échangeur d’air extérieur et l’unité dégivre automatiquement et l’unité intérieure ne transmet pas d’air pendant environ 3 à 12 minutes. ● Sous le mode déshumidification, la fan intérieure s’arrête afin d’éviter que la condensation d’eau s’évapore et réchauffe la température.
Il y a de l’eau sur l’évent extérieur.	● Si l’unité fonctionne sous l’humidité pendant une longue période, l’humidité se condensera sur l’évent extérieur.



Arrêtez immédiatement toute opération, débranchez l’unité et contactez votre technicien dans les situations suivantes

Il y a des sons bruyants durant le fonctionnement.
Il y a une odeur terrible émise durant l’opération.
De l’eau coule dans la pièce.
L’interrupteur d’air ou de protection disjoncte fréquemment.
Vous arrosez l’unité.
Il y a de la chaleur anormale émise par le fil de courant ou la prise de courant.

▶ Arrêtez l’unité et débranchez-la.

Notices d'installation



Notices importantes

1. L'installation doit être fait par un personnel qualifié en accord avec les règlements locaux et du manuel.
2. Avant l'installation, contactez votre centre de service. Si l'installation n'est pas faite par le centre de service, le centre de service pourrait ne pas vous aider à résoudre vos problèmes.
3. Lorsque vous déplacez l'unité dans un autre endroit, veuillez contacter votre centre de service local avant.
4. L'unité doit être installée là où la prise de courant est accessible.

Exigences de base pour l'endroit d'installation

Installer l'unité dans les endroits suivant pourrait mener à un mauvais fonctionnement de l'unité. Si c'est inévitable, veuillez contacter votre centre de service.

- Près de sources de chaleur, vapeur, gaz inflammable ou objets volatiles.
- Près de sources à haute fréquences telles qu'un équipement de radio, de soudure ou médical.
- Près d'une source haute en salinité, par exemple près d'une côte, rîve.
- Près d'une source où l'air contient de l'huile (machine à huile).
- •.Près d'une source à soufre.
- •.Tout autre endroit avec des circonstances spéciales.

Sélection de l'endroit de l'unité intérieure

1. L'entrée et sortie d'air ne devraient pas être obstruées et assurez vous que l'air peut se répandre partout dans la pièce.
2. Choisissez un endroit où la condensation de l'eau peut être drainée facilement et facilement connectée à l'unité extérieure.
3. Choisissez un endroit hors de portée des enfants.
4. Choisissez un endroit assez solide pour supporter le poids et vibrations de l'unité sans que l'unité fasse de bruit.
5. Choisissez un endroit où vous pouvez entretenir l'unité régulièrement. L'unitée devrait être installée à plus de 250 cm du sol.
6. Choisissez un endroit à plus d'1m de la télévision et autres appareils électriques.
7. Choisissez un endroit où vous pouvez retirer le filtre facilement.
8. Assurez-vous que les dimensions de l'endroit où vous installez l'unité sont en accord avec les dimensions du diagramme.
9. N'installez pas l'unité près d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

Notices d'installation

Sélection de l'endroit de l'unité extérieure

1. Choisissez un endroit ou le bruit et vent émis par l'unité ne dérangeront pas les voisins, animaux, plantes.
2. Choisissez un endroit où il y aura suffisamment de ventilation.
3. Choisissez un endroit où les entrées et sorties d'air ne seront pas bloquées.
4. Choisissez un endroit assez solide pour supporter le poids et vibrations de l'unité et permette une and permit safe installation.
5. Choisissez un endroit sec, mais à l'abri du soleil et des vents forts.
6. Assurez-vous que les dimensions de l'endroit où vous installez l'unité sont en accord avec les dimensions du diagramme, et où l'entretien et réparation seront faciles à exécuter.
7. Portez attention à a différence entre connecter la tuyauterie à 5m et l'installer à 10m.
8. Choisissez un endroit hors de portée des enfants.
9. Sélectionnez un endroit qui ne bloquera pas le passage et ne changera pas l'apparence de la ville.

Exigences de sécurité pour les appareils électriques

1. La source de courant doit être la bonne et le climatiseur et le climatiseur doit être branché exclusivement sur le circuit et le diamètre du câble de courant doit être le bon.
2. Ne tirez pas le câble de courant énergiquement.
3. Il devrait être mis à terre efficacement et devrait être connecté à un dispositif au sol , spécial. Le travaile devrait être fait par un professionnel.
   Le commutateur d'air doit avoir les fonctions de déclanchement magnétique et de chauffage un court circuit et une surcharge.
4. La distance minimum de l'unité à la surface de comburant est 1.5m.
5. L'unité doit être installée en accord avec les régulations de branchement nationales.
6. Un commutateur de déconnection de toutes les pôles ayant un contact de séparation d'au moins 3mm dans toutes les pôles devrait être installé en câblage fixe.

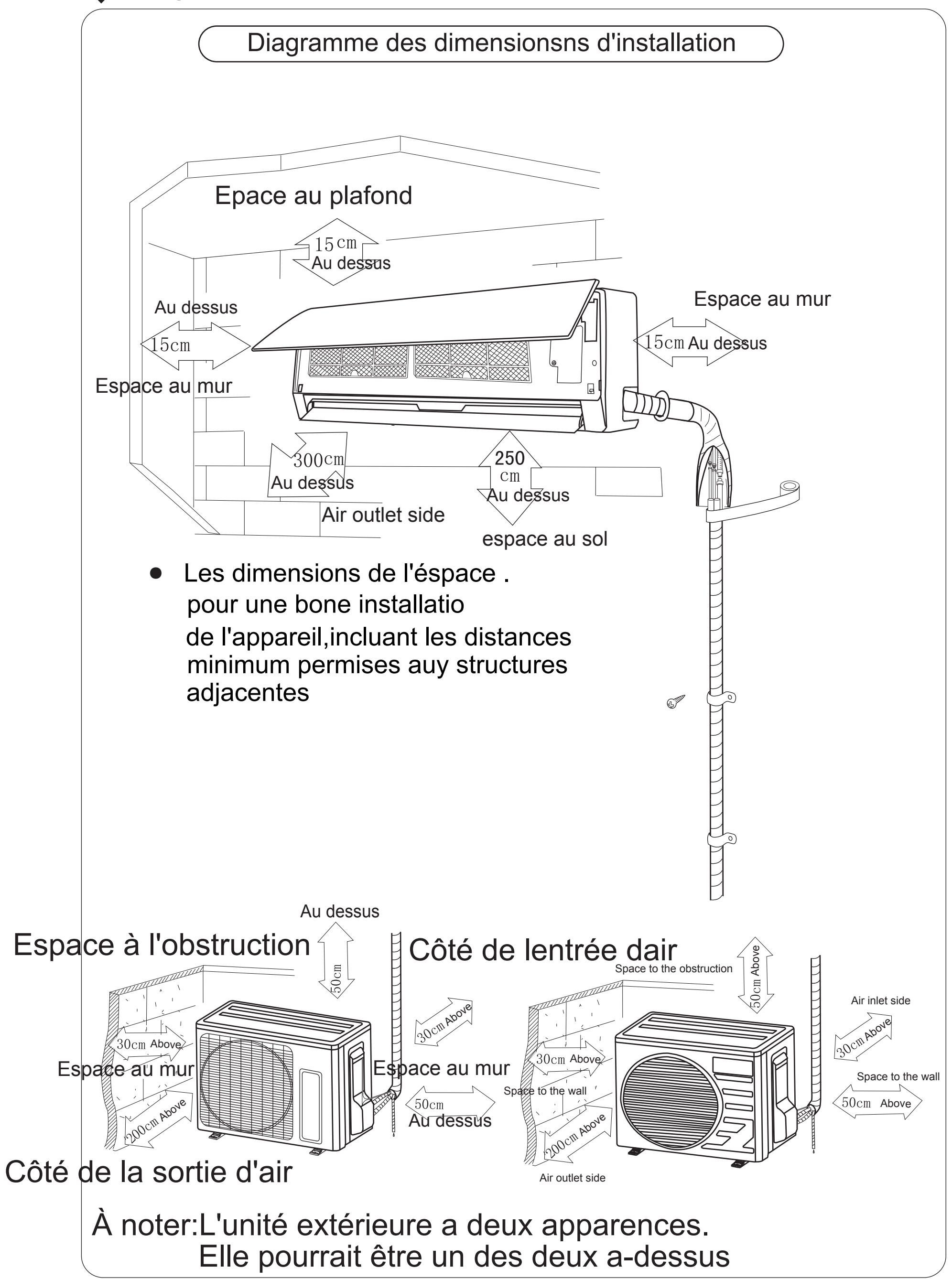
À noter :

- Assurez-vous que le câble Live et la ligne Zero ainsi que le câble au sol dans la prise de courant soit bien connectés. Il devrait y avoir un courant fiable et pas de court circuit dans le diagramme.
- Une mauvaise connexion pourrait causer un feu.

Exigences de l'équipement au sol

1. Le climatiseur est le type I d'appareil électrique. Veuillez donc suivre les mesures au sol fiables.
2. Le câble vert et jaune du climatiseur est le câble du sol et ne peut servir à autre chose. Il ne peut être coupé et ne peut être vissé au risque de causer un choc électrique.
3. La résistance du sol doit être en accord avec les critères nationaux.
4. Le courant utilisé doit offrir un terminal au sol fiable. SVP ne pas connecter le câble du sol dans les:
   ① Drain d'eau du robinete ② Tuyau à gaze. ③ Tuyau de contamination
   ④ N'importe quel endroit que le personnel professionnel considère non-fiable.
5. Les modèles et les valeurs d'évaluation des fusibles doivent être en accord avec les impressions de soie sur la couverture des fusibles ou le tableau PCB connexe.

◆ Diagramme des dimensionsns d'installation



- Les dimensions de l'éspace . pour une bone installatio de l'appareil,incluant les distances minimum permises auy structures adjacentes

À noter:L'unité extérieure a deux apparences.
Elle pourrait être un des deux a-dessus



Installation de l'unité intérieure

Installation du panneau arrière

1.Installez le panneau horizontalement. À cause du bac à eau arrière, le design de l'unité intérieure a maintenant un trou de chaque côté. La sortie du bac d'eau devrait être installée vers le bas, de façon à mettre la sortie du bac d'eau au centre du cercle. L'angle entre l'évaporateur et le niveau devrait être 0 ou plus, ce qui est bon pour la condensation du drainage d'eau.

2.Vissez le panneau arrière sur le mur, là où vous avez pré-couvert avec un granulage plastifié.

3.Assurez-vous que le panneau ait été fixé assez solidement pour soulever le poids d'un adulte de 60kg. Le poids devrait être partagé également entre chaque vis.

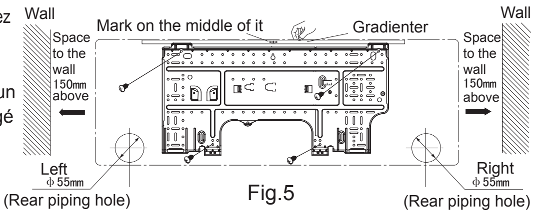


Fig.5

Trou à drain

Indoor — Outdoor
Wall pipe
Seal pad
Ø55

1.Faites le trou à drain en angle vers le bas (□55) dans le mur jusqu'au côté extérieur.

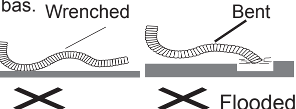
2.Insérez le manchon à tuyauterie dans le trou afin d'éviter que la tuyauterie et le câblage s'endommage en passant dans le trou.

Installation du tuyau à drain d'eau

1.Pour le drainage du bac, le tuyau devrait être placé en angle vers le bas.

2.Veuillez ne pas arracher ou plier le tuyau à drain, ni tremper le bout du tuyau dans de l'eau.

3.Quand vous passez le tuyau à drain à l'intérieur, vous devez l'envelopper dans du matériel d'isolation.



Connexion des câbles intérieurs et extérieurs

1.Ouvrez le panneau de surface.
2.Ôtez le couvercle à câblage.
3.Acheminez le câble d'alimentation et le câble à signaux (pour les unités de climatisation et chauffage seulement) e l'arrière de l'unité intérieure et tirez-le vers l'avant à travers le trou à connexion des câbles
4.Connectez la corde d'interconnexion au bloc terminal et fixez la corde avec l'arrêt de traction.
5.Replacez le couvercle à câblage.
6.Refermez le panneau de surface.

◆ Installation de l’unité intérieure

À noter :

Lorsque vous connectez le fil électrique, si le fil n’est pas assez long, veuillez contacter votre centre de service ou technicien pour acheter un fil électrique exclusif qui sera assez long. Un joint sur le fil n’est pas autorisé.

- Le filage électrique doit être bien connecté car une mauvaise connexion pourrait causer un mauvais fonctionnement des pièces.
- Serrez bien les vis du terminal afin d’éviter qu’elles se détachent.
- Après avoir serré les vis, tirez doucement sur le fil de façon à confirmer que les vis sont assez serrées.
- Si le câble au sol n’est pas dans la bonne connexion, cela pourrait causer un choc électrique.
- Le couvercle doit être fixé et le c•ble serré. S’il sont mal installés, de la poussière et de l’humidité pourrait s’infiltrer ou le terminal de connexion sera affecté par une force extérieure et pourrait causer un feu ou un choc électrique.

Installation de l’unité intérieure

- La tuyauterie peut aller de l’extérieur à droite, à l’arrière droite, à l’arrière gauche.

1. Lorsque vous faites passer la tuyauterie et le filage du côté gauche ou droit de l’unité intérieure, coupez les bouts du châssis si nécessaire. (Fig. 7)
   (1) Coupez les bouts 1 lorsque vous faites passer la tuyauterie seulement.
   (2) Coupez les bouts 1 et bouts 2 quand vous faites passer la tuyauterie et le filage.
2. Sortez la tuyauterie du boîtier, enroulez la tuyauterie, le filage électrique et le tuyau à drain avec du ruban adhésif et faites les passer dans les trous de tuyauterie. (Fig. 8)
3. Accrochez les plateaux de montage de l’unité intérieure sur les onglets du haut du panneau arrière et vérifiez qu’ils soient assez solides. (Fig. 9)
4. La hauteur de l’endroit où vous avez choisi d’installer l’unité doit être à un minimum de 2.5m du sol.

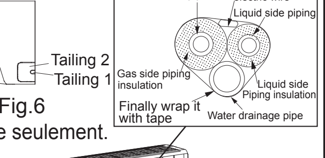


Fig.6

Fig.7

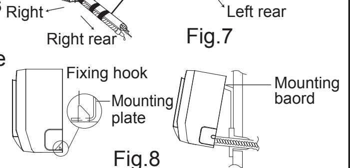
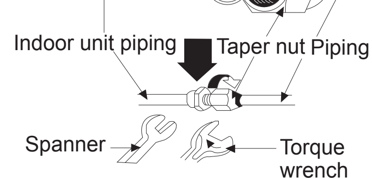


Fig.8

Installation du tuyau de connexion

1. Alignez le centre de l’évaseur de tuyauterie avec la bonne valve.
2. Vissez l’écrou d’évasion à la main et serrez l’écrou à l’aide d’un clé et d’une clé dynamométrique :



Diamètre de l’écrou hexagonal	Couple de serrage (N • m)
Φ6	15～20
Φ 9.52	31～35
Φ 12	50～55
Φ 16	60～65
Φ 19	70～75

À noter : Connectez tout d’abord le tuyau de connection à l’unité intérieure et ensuite à l’unité extérieure : Portez attention à la flexion de la tuyauterie et n’endommagez pas le tuyau de connection; l’écrou ne doit pas être trop serré, au risque de causer une fuite.

◆Installation de l’unité extérieure

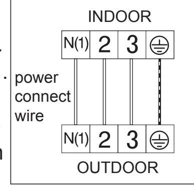
Câblage électrique

1. Démontez la poignée sur la plaque du côté droit de l’unité extérieure.
2. Retirez l’arrêt de traction. Connectez et fixez le câble électrique d’alimentation (pour les thermopompes, fixez le câble d’alimentation et le câble de contrôle des signaux) au bloc terminal.
3. Fixez le câble d’alimentation à l’arrêt de traction (pour les unités thermopompes, utilisez l’arrêt de traction pour connecter le câble d’alimentation et le câble à signaux).



4. Assurez-vous que le câble est bien fixé.
5. Réinstallez la poignée.

INDOOR/OUTDOOR CONNECT FIG



À noter :

- Une mauvaise connexion des câbles peut causer un mauvais fonctionnement.
- Après avoir fixé le câble, assurez-vous qu’il y ait de l’espace entre la . connexion et l’endroit de connexion Le câble de connexion et le tuyau de connexion ne peuvent se toucher.Le dessus de l’unité extérieure et de la boîte électrique devrait être vissés. Sinon, cela pourrait cause un feu ou un court circuit causé par de l’eau ou de la poussière.

Test de la fuite et de la purge d’air

1.Connectez le tuyau de remplissage de la valve collective à la fin de la charge de la valve à basse pression.
2. Connectez le joint du tuyau de remplissage à la pompe à vide.
3.□Ouvrez complètement la poignée de la valve collective.
4.□Ouvrez la pompe à vide pour évacuer. Au début, desserrez doucement l’écrou du joint de la valve à pression basse pour vérifier s’il y a de l’air qui entre à l’intérieur.Si le bruit de la pompe à vide a été changé, le multimètre devait être à 0. Ensuite serrez l’écrou.



5.□Continuez d’évacuer pour plus de 15 mins et assurez-vous que le multimètre soit à 1.0 X 105 pa(-76cmHg).

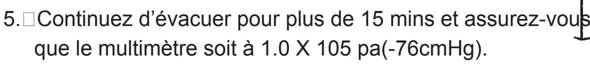


Fig.9

6.□Ouvrez complètement les valves à haute et basse pression.
7.□Retirez le tuyau de remplissage de la valve collective à la fin de la charge de la valve à basse pression.
8.□Replacez le capot de la valve à basse pression.(As shown in Fig.10)

Drainage de la condensation(no for cooling only)

L’eau formé par la condensation et le dégivrage durant le réchauffement dans l’unité extérieure peut être proprement déchargée par le tuyau à drain.
Méthode d’installation : fixez la connexion du drain dans le trou Ø 25 du châssis installé et connectez ensuite le tuyau à drain au bec à drain pour que l’usure de la condensation et du dégivrage se déchargent correctement.

Chassis
Drain connection

Vérifications et tests

À vérifier après l'installation

Items à vérifier	Mauvais fonctionnement possible
Est-ce qu'il a été bien fixé?	L'unité pourrait tomber, vaciller, ou faire du bruit.
Avez-vous fait le test à fuite du réfrigérant?	L'unité pourrait ne pas refroidir (ou chauffer à pleine capacité).
Y-a-t-il suffisamment d'isolant de chauffage?	Cela pourrait causer de la condensation et égouttement.
Le drain d'eau est-il bien installé?	Cela pourrait causer de la condensation et égouttement.
Est-ce le voltage est le même que le voltage sur la plaque signalétique?	Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager
Est-ce que le filage électrique et le câble de connexion sont installés correctement et en	Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager
Est-ce que l'unité a été connectée à une connexion au sol sécuritaire?	Cela pourrait causer une perte électrique.
Est-ce que le câble d'alimentation est spécifié?	Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager
Est-ce que l'entrée et sortie on étés bien couvertes?	L'unité pourrait ne pas refroidir (ou chauffer à pleine capacité).
Est-ce que les longueurs des tuyaux de connexion et la capacité du réfrigérant on été notées?	La capacité du réfrigérant n'est pas précise.

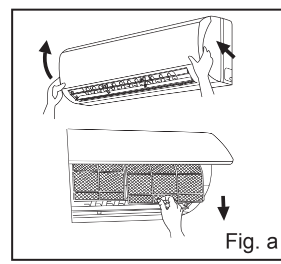
Test d'opération

1. Avant le test d'opération
   - Veuillez ne pas mettre en marche l'unité avant qu'elle soit complètement installée.
   - Le filage électrique et le câble de connexion doivent être installés correctement et en toute sécurité.
   - Les valves des tuyaux de connexion devraient être ouvertes.
   - Débarrassez-vous de tous les déchets et débris.
2. Méthode d'opération du test
   1) Mettez en marche l'unité et appuyez sur le bouton ON/OFF sur la télécommande pour démarrer l'opération.
   2) Appuyez sur le bouton MODE et sélectionnez COOL, HEAT (pour les unités thermopompes), FAN afin de vérifier si le fonctionnement est normal.

Installation et entretien des filtres

Instructions d'installation

1.Tirez le panneau avec un peu de force dans le sens des flèches pour lui donner un angle. Tirez ensuite les filtres à air vers le bas pour les enlever. (Voir Fig. A)


Fig. a

2.Montez les filtres santé sur les filtres à air (voir Fig. B). Si les filtres à air ne peuvent installés, veuillez SVP monter les filtres santés sur le boîtier avant (Voir Fig. B).

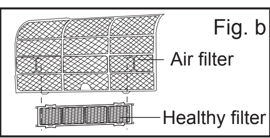


Fig. b

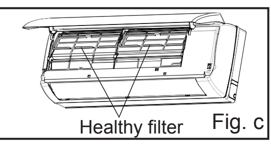
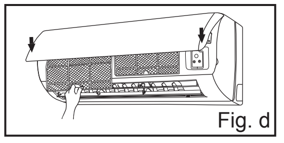


Fig. c

3.Montez le filtre à air correctement dans le sens des flèches (voir fig. D) et refermez ensuite le panneau avant.


Fig. d

Nettoyage et entretien

Retirez le filtre santé avant de nettoyer et replacez le après le nettoyage selon les instructions d'installation. Portez attention au filtre ionisé argent parce qu'il ne peut être nettoyé avec de l'eau. Le charbon actif, le photocatalyseur, le catalyseur de conversion de température basse, l'éliminateur de formaldéhyde, la catéchine et le tueur d'acarien peuvent être nettoyés à l'eau, sans l'aide d'une brosse ou un outil dur. Séchez-le à l'ombre ou au soleil après le nettoyage, mais ne l'essuyez pas.

Durée de vie

Le filtre santé a normalement une durée de vie d'un an dans des conditions normales. Le filtre à ion argent est invalide lorsque sa surface tourne verte grise.

- Ces instructions supplémentaires sont utiles aux unités qui contiennent des filtres santé. La quantité de filtres santés est basée sur la livraison.

66129905635